

- ES** Utilización de otras muestras distintas a la secreción conjuntival para la detección de Moquillo
- EN** Using samples other than from the conjunctival secretion to detect Distemper
- TK** Gençlik hastalığının (distemper) tespiti için konjunktival salgıdan alınan numune dışındaki numunelerin kullanılması
- GK** Χρησιμοποιούνται δείγματα διαφορετικά από την έκκριση του επιπεφυκότα για την ανίχνευση του ιού της Μόρβας
- HU** Más minták használata, mint a kötőhártyaváladék a szapornyica érzékeléséhez

Fig. 2

-Tipo de muestras	-Concentración del virus en la muestra	-Periodo de tiempo en el que el virus se puede encontrar en la muestra durante la patogenia de la enfermedad	-Concentración del virus en la muestra
-Type of samples	-Virus concentration in the sample	-Period of time wherein the virus may be found in the sample during illness pathogenesis	-How easy is to obtain the sample
-Numune türü	-Numunedeki virüs konsantrasyonu	-Virüsün hastalık patojenezi boyunca numunede bulunabildiği süre	-Numunenin alınımın kolaylığı
-Είδος δείγματος	-Συγκέντρωση ιού στο δείγμα	-Περίοδος χρόνου στην οποία ο ιός μπορεί να βρεθεί στο δείγμα κατά τη διάρκεια της παθογένεια στην όσου	-Ευκολία συλλογής του δείγματος
-Minta típusa	-Vírus koncentráció a mintában	-Az időtartam hossza, ameddig a vírus jelen van a mintában a betegség lefolyása alatt	-A mintavétel egyszerűsége
Células epiteliales conjuntivales (RECOMENDADO) Conjunctival epithelial cells (RECOMMENDED) Konjunktival epitel hücreleri (ÖNERİLEN) Επιθηλιακά κύτταρα επιπεφυκότα (ΣΥΝΙΣΤΑΤΑ) Kötőhártya epitel sejtek (JAVASOLT)	+++++	+++++	+++++
Secreción ocular Ocular secretion Göz salgısı Οφθαλμική έκκριση Szemváladék	++	+++	+++++
Células epiteliales de la vejiga Epithelial cells from the bladder Mesaneden alınan epitel hücreler Επιθηλιακά κύτταρα από την ουροδόχο κύστη Epitel sejtek a hólyagból	+++++	+++++	+
Orina Urine İdrar Ούρα Vizelet	+++++	+++	++
Células de la cavidad oral Oral cavity cells Ağız boşluğu hücreleri Κύτταρα στοματικής κοιλότητας Szájüregi sejtek	+++	+++++	++++
Saliva Saliva Saliva Σάλιο Nyál	++	++	++++
Células epiteliales de las fosas nasales Epithelial cells from nostrils Burun deliklerinden alınan epitel hücreler Επιθηλιακά κύτταρα από τη μύτη Epitel sejtek az orrlyukakból	+++++	+++++	++
Descarga nasal Nasal discharge Burun akıntısı Ρινικές εκκρίσεις Ornváladék	++	++	++++
Sangre Blood Kan Αίμα Vér	+++++	++	++++

Kit diagnóstico Moquillo-Adenovirus Uranotest

ES

Nº registro: 2187 RD
Reg. ICA 10193 BV
Reg Sanitario: 4D-13856-AGROCALIDAD

Exclusivamente uso veterinario
Consulte al médico veterinario
Venta libre

Principio de la técnica

El kit de diagnóstico URANOTEST MOQUILLO-ADENOVIRUS está basado en la técnica inmunocromatográfica y está diseñado para la detección cualitativa de antígeno de Moquillo y Adenovirus canino (virus habitualmente implicado en la enfermedad conocida como "tos de las perreras") en conjuntiva de perro.

El test tiene una estructura doble, una para la detección de antígeno de Moquillo y una para la detección de Adenovirus. Cada zona consta de un pocillo redondeado donde se añade la muestra y una zona de resultados que contiene la línea T (línea de test) y la línea C (línea de control). Una vez aplicada la muestra en el pocillo redondeado, comienza la migración por capilaridad a lo largo de la membrana. Si el resultado es negativo aparecerá una sola banda de color púrpura en la zona C. La banda de la zona C aparece siempre, ya que se trata de una banda de control que indica que el test se ha realizado correctamente. Si el resultado es positivo, además de la banda C, aparecerá una banda púrpura en la zona de test (línea T).

Materiales suministrados

- 1 - Tests dobles envasados en bolsa de aluminio individual.
- 2 - Tubos con tampón diluyente para la recogida y dilución de la muestra.
- 3 - Hisopos para la toma de muestras.
- 4 - Pipetas desechables.
- 5 - Prospecto con instrucciones de uso.

Precauciones

- 1 - Solo para uso veterinario. Mantener fuera del alcance de los niños. Uso in vitro.
- 2 - Para un resultado óptimo, ajustarse estrictamente a las instrucciones de utilización.
- 3 - Todas las muestras deben ser manipuladas como potencialmente infecciosas. Lavar y desinfectar las manos después de su manipulación. Evitar la formación de aerosoles cuando se dispensa la muestra.
- 4 - No abrir o sacar el test de su sobre de aluminio individual hasta el momento en que vaya a ser utilizado.
- 5 - No usar el test si el sobre está roto o dañado.
- 6 - No reutilizar.
- 7 - Todos los reactivos deben estar a temperatura ambiente antes de realizar el test.
- 8 - No utilizar una vez transcurrida la fecha de caducidad impresa en la caja y sobre de aluminio.
- 9 - La calidad de los componentes del kit ha sido individualmente valorada para cada lote. No mezclar componentes ni reactivos procedentes de diferentes lotes.

Conservación y estabilidad

El kit debe ser conservado a una temperatura entre 2 °C y 30 °C. Bajo estas condiciones, se puede garantizar su estabilidad hasta la fecha de caducidad marcada en la caja y en el sobre individual.

El kit ha sido desarrollado para ser conservado a temperatura ambiente. Aunque también puede conservarse en el frigorífico, se recomienda hacerlo a temperatura ambiente para evitar esperas hasta que los reactivos alcancen la temperatura ambiental adecuada para su utilización.

NO CONGELAR. No someter a una exposición solar directa durante largo tiempo.

Toma de muestras

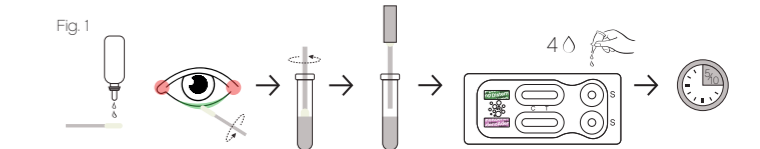
- 1 - Tomar un hisopo y humedecerlo en solución salina fisiológica.
- 2 - Con el hisopo humedecido, tomar la muestra de la conjuntiva del perro.
- 3 - La zona recomendada para la recolección de la muestra es la zona de la conjuntiva sombreada en verde en el diagrama adjunto.
- 4 - Para la toma de la muestra frotar con el hisopo humedecido la zona indicada de izquierda a derecha, para recoger de este modo las células epiteliales conjuntivales, que es donde puede encontrarse mayor concentración de virus.
- 5 - Las muestras deben ser testadas inmediatamente después de su recolección.
- 6 - Para evitar resultados anómalos, no recolectar muestra de la zona marcada en rojo en el diagrama.
- 7 - Introducir el hisopo en el tubo que contiene el tampón diluyente y presionar contra las paredes del tubo para que el virus se libere del hisopo y quede diluido en la solución tampón del vial.
- 8 - Agitar el vial para asegurar la homogenización de la muestra.

www.
uranovet.com

+información y vídeos demostrativos de la técnica

Instrucciones de utilización

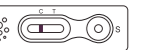
- 1 - Sacar el test doble del sobre de aluminio y colocarlo en una superficie plana y seca.
- 2 - Con ayuda de la pipeta plástica que se suministra, añadir 4 gotas de la muestra recién preparada en el pocillo redondeado correspondiente a la determinación de Moquillo. La muestra debe añadirse lentamente, gota a gota y de manera exacta.
- 3 - Repetir el procedimiento anterior añadiendo 4 gotas en el pocillo correspondiente a la determinación de Adenovirus.
- 4 - Cuando el test comienza a funcionar, se apreciará la migración de la muestra moviéndose a través de la ventana de resultados situada en el centro del test. Si la migración no se ha iniciado pasado 1 minuto, añadir una gota más de la muestra diluida contenida en el tubo.
- 5 - Interpretar los resultados a los 5-10 minutos. Pasados 20 minutos, la interpretación ya no resulta válida.



Interpretación de los resultados

1 - Resultado negativo

Presencia de una sola banda (banda control) en la zona C de la ventana de resultados, tanto en la zona de determinación de Moquillo, como en la zona de determinación de Adenovirus.



2 - Resultado positivo a Moquillo y Adenovirus simultáneamente

Presencia de dos bandas de color púrpura (T y C) en la ventana de resultados tanto en la zona de determinación de Moquillo, como en la zona de determinación de Adenovirus. Sea cual sea la banda que aparezca primero, el resultado se considera positivo.



3 - Resultado positivo a Moquillo

Presencia de dos bandas de color púrpura (T y C) en la ventana de resultados de la zona de determinación de Moquillo, y de una sola banda (banda de control C) en la zona de determinación de Adenovirus.



4 - Resultado positivo a Adenovirus

Presencia de una sola banda (banda de control C) en la zona de determinación de Moquillo y de dos bandas de color púrpura (T y C) en la ventana de resultados de la zona de determinación de Adenovirus.



5 - Resultado inválido

Si la banda C no aparece, el resultado debe considerarse inválido. La causa puede ser el seguimiento inadecuado de las instrucciones y/o la utilización de un test deteriorado.



Limitaciones de la técnica

Aunque el kit de diagnóstico URANOTEST MOQUILLO-ADENOVIRUS tiene una elevada sensibilidad y especificidad, no puede descartarse una pequeña incidencia de resultados falsos positivos o negativos. Al igual que con cualquier otro procedimiento laboratorial, un diagnóstico clínico definitivo no debe basarse tan solo en la realización de un test, sino que ha de ser el conjunto de una serie de hallazgos clínicos y laboratoriales. En caso de duda, repetir el test y/o contrastar con otros métodos diagnósticos.

Utilización de otras muestras distintas a la secreción conjuntival para la detección de Moquillo

Es posible utilizar otras muestras distintas a la secreción conjuntival para la detección del virus de Moquillo, como pueden ser sangre, suero, descarga nasal, células epiteliales de la cavidad nasal u oral, saliva y orina. Sin embargo, hay que tener en cuenta, que en estos casos pueden obtenerse resultados falsos negativos que no son debidos a la técnica del kit, sino a la propia patogenia de la enfermedad. En fluidos distintos a la secreción de la conjuntiva, tanto la concentración de virus de Moquillo como el periodo de excreción del mismo, es mucho menor, como puede observarse en la tabla adjunta (en la parte posterior del prospecto) donde se compara la concentración y el periodo de excreción del virus en distintos fluidos y secreciones.

El material sobrante o utilizado debe disponerse acorde con la normatividad nacional vigente.

Fabricado y Comercializado por: **Uranovet SL**
Nº entidad autorizada: **R-0138**
Avda. Santa Eulàlia, 2
08520 Les Franqueses del Valls Barcelona
E info@uranovet.com

Importado y Distribuido en Colombia por: **RED AGROVETERINARIA S.A.**
Km 4, Vía Panamericana-Parque Centro-Bodega 17 C - D (Villamaría - Caldas)

Importado y Distribuido en Ecuador por: **Corivet Cia Ltda.**
Alemania N30-58 y Av. Eloy Alfaro.
Edificio Solemni oficina 208 - Quito
www.corivet.com

Última revisión de textos: Agosto 2022
TXT-4013GEN-01

